

Hong Kong can gain from Xi's vision of national rejuvenation

The 63-year-old Hong Kong Civic Association supports the vision of President Xi Jinping in building socialism with Chinese characteristics in an increasingly prosperous China. Xi outlined this vision when he spoke at the opening of the 19th National Congress of the Communist Party of China on October 18.

During his speech, Xi vowed that the party would ensure the central government's overall jurisdiction over the Hong Kong Special Administrative Region, and a high degree of autonomy for the SAR.

He also said the party would ensure that the principle of "one country, two systems" is unwaveringly upheld.

Because of the strong support from the central government, Hong Kong's "one country, two systems" principle has been a tremendous success in the past 20 years, since sovereignty was returned to China. And the future looks bright for our city, provided we continue contributing towards the realisation of our country's national rejuvenation while maintaining prosperity and stability for our city and our 7.3 million citizens.

We are fortunate that our chief executive, Carrie Lam Cheng Yuet-ngor, has a first-rate relationship with the central government and its top leadership. She has the capacity and will to do her utmost to uphold the interests of Hong Kong citizens within the framework of the country's national constitution and the Basic Law, and "one country, two systems".

At this early stage of her five-year term, Lam is right to focus her administration's efforts not only on economic development but equally on important livelihood issues, including public housing, education, elderly care, health care, youth development, public transport and the environment.

At this historic juncture, Xi, the leader of the ruling political party and the central government, has made the clarion call for the country's national rejuvenation.

Let us all in Hong Kong, especially legislators, district councillors and community leaders, unite with our chief executive to forge a better Hong Kong for all, by supporting this national rejuvenation goal, and in the process improve the living standards of our people.

To our local political leaders who are calling for an immediate revival of talks on political reform, we suggest that, at this time, they focus more on supporting the administration on livelihood and city improvement issues.

They should seek opportunities for constructive dialogue and mutual cooperation with the mainland authorities.

**Hilton Cheong-Leen, life president, Frederick Lynn, chairman,
Hong Kong Civic Association**

民族復興

香港得益

英文原文刊於 2017 年 10 月 31 日《南華早報》

香港公民協會有六十三年歷史，對習近平主席發展新時代中國特色社會主義思想的遠見極表支持。習主席在 10 月 19 日中國共產黨第十九次全國代表大會開幕上發表工作報告時勾勒出這個遠見。

習主席在報告中鄭重宣告，黨會確保中央政府對香港特別行政區作全面管治，也會確保香港特區享有高度自治。

他也說，黨會全面準確貫徹“一國兩制”方針。

在中央政府的堅強支持下，香港的“一國兩制”方針在過去 20 年主權回歸中國後落實得非常成功。香港的前景應該燦爛，只要我們繼續為實現民族復興作出貢獻，也為我們的城市和 7.3 百萬市民的安定繁榮努力不懈。

我們很慶幸行政長官林鄭月娥與中央政府和領導層的關係很好。她有能力亦會盡力在國家憲法，以及《基本法》及“一國兩制”的框架內維護香港市民的利益。她的 5 年任期剛開始，施政目標不單是發展經濟，亦關注民生，例如公共房屋、教育、安老、醫療保健、青年發展、公共交通和環境，方向正確。

在這個歷史性交匯點，習近平作為黨和中央政府領導人，已作出要民族復興的呼籲。

我們所有在香港的人，尤其是立法會議員、區議會議員和社會領袖，應該和行政長官攜手，支持這個民族復興的目標，同時改善市民的生活水平，打造一個更美好的香港。

我們建議，那些要求立即恢復政制改革討論的政治領袖，這時候應該集中精力支持政府處理民生問題和改善我們的城市。

他們應該尋找機會，與大陸當局展開建設性對話和互相合作。

香港公民協會永遠會長張有興、主席林國華